



华夏中文学校

Huaxia Chinese School

· New Jersey · New York · Pennsylvania · Connecticut ·

华夏中文学校网站: <http://www.hxcs.org/>

华夏园地

华夏中文学校刊物《华夏园地》投稿: hxyonline@yahoo.com
华夏中文学校刊物《小语世界》投稿: Huaxia_KYSJ@yahoo.com
稿件提供: 华夏中文学校总校 华夏中文学校哈德逊分校

第 16 期

2012年1月14日

【总校消息】

华夏中文学校 2012“华夏之星”文艺汇演即将举行

华夏中文学校总校将于2月26日在爱迪生分校(Woodbridge High School)举办2012“华夏之星”文艺汇演。

一年一度的“华夏之星”汇演,促进了华夏中文学校学生的全面发展,活跃了学生和家长的业余文化生活,为学生们提供了传承中华文化,展现艺术才华的绝好机会。本学

年的汇演仍将以分校为单位报名参加,每分校限报2个节目,报名从即日起开始,截止日期是1/30/2012。

本次“华夏之星”的组委会已开始准备工作,具体事宜将用Email通知各分校。华夏中文学校欢迎社会各界对这次活动的支持和赞助,预祝2012“华夏之星”圆满成功!

华夏中文学校 2012 毕业考试的通知

随着华夏中文学校的发展壮大,中文热及学中文的重要性带来的效应,用标准考试来衡量学生的学习程度已势在必行。从本学年起,华夏中文学校总校决定采用《汉语水平考试》(新HSK)四级作为华夏中文学校的毕业考试。HSK是中国对外汉语的国家考试,由北京语言大学制定。

一、考试时间:2012年3月18日(星期日)下午2点至4点。二、考级的新HSK(四级)。三、具体考试组织方法:考试分北区(纽约分校),中区(爱迪生分校),南区(普兰斯堡分校)三个考点同时进行。四、报名截止日期:2/6/2012。五、考生参考资料:新HSK(四级)考试大纲,词汇要求,真题集,考生手册等资料请参阅<http://www.hxcs.org/New/tests.aspx>。具体事宜组委会将用Email通知各分校。

小·语世界

读课文

文/哈得逊分校六年级 李心荷 辅导老师 张文妍

今天我读了一篇课文。课文的题目是《在公园里》。这篇课文的小作者喜欢画画。他常常去附近的公园里写生。公园里有绿色的草,白色的桥和美丽的鲜花,还有许多精

美的雕像:有古希腊的《维纳斯》,米开朗基罗的《大卫》和罗丹的《思想者》等。那个小作者画了罗丹的《思想者》。这座雕像是一个身强体壮的男子汉,他正在低头认真思考。那个小作者每次来到这座雕像前都会想:“这个男子在想什么呢?”

雪

文/哈得逊分校六年级 苏心怡 辅导老师 张文妍

冬天来了,到处都是白雪和光秃秃的树。雪花飘来飘去。外门的小鹿在找吃的。她的尾巴是白的,上面有漂亮的斑点。小河已经结冰了。鸟和松鼠都回到他们的家了。

我们在堆雪人和做雪天使。我们都很开心因为家里都有一棵圣诞树。我们的圣诞树有很多装饰。

有一个闪光的星星。我们都等着圣诞节那天让圣诞老人给我们礼物。

圣诞节下午我和妹妹出去玩,妈妈在家做热巧克力给我们喝。玩完后,我们坐在壁炉前面吃饼干,喝热巧克力。

冬天很美丽,我们很开心。

我的圣诞节

文/哈得逊分校三年级 刘善睿 辅导老师 张秀莉

今天是圣诞节。我兴奋得四点钟就起床想开礼物可是爸爸不让说还太早。我七点二十九分又起来,跑到圣诞树下找我的礼物,然后撕开包装纸。我共拿到六件礼

物。它们是:三辆玩具车,一个对讲机,一个笔盒,还有一个大富翁游戏。我很爱我的礼物。我送给爸爸一个用纸折的并画有汽车的礼物。

之后,我跟爸爸和哥哥玩大富翁,我们一起玩了一整天。最后我赢了,我有最多钱,还有五间旅馆。我哥哥有四间房子。我爸爸没有钱,他破产了。我的圣诞节过得很热闹。

新年

文/哈得逊分校三年级 马雯欣 辅导老师 张秀莉

新年到了。新年前夜我们去朋友家玩,一共有七个小女孩。我吃了很多东西,有火腿,虾,比萨饼

和蛋糕。我最爱比萨饼。我还在电视里看了纽约时代广场新年大球落下来。我玩得很开心。

我最喜欢的季节

文/哈得逊分校八年级 李心锐 辅导老师 徐波

我最喜欢的季节是冬天。我和我的妹妹都出生在冬天,而且我们的生日是在同一天——12月17日。在冬天下雪的时候,雪花轻轻地飘向地面。孩子们会在自己的房子前堆雪人,打雪仗。人们还可以滑雪。如果下了很大的雪,学校就会关门。那样的话,我们就不用上学了。

在冬天,我和我的家人都喜欢喝热巧克力。尤其是在我们铲完雪以后,喝一杯热气腾腾的巧克力,我们的身体立刻变得暖和起来。这时候的巧克力喝起来味道尤其甜美。

冬天里有好几个节日。最大的

节日是圣诞节。圣诞节期间,人们互相送礼物。很多家都会竖起圣诞树。但是,圣诞节的真正意义是庆祝耶稣基督诞生。耶稣来到世上,并且为我们的罪死于十字架上。

在冬天,自然界有很多变化。树变得光秃秃的,草变黄了并且被霜覆盖着。几乎大部分时间,外界温度在0°C以下。有时,雪下得很大,所有的一切都被雪盖住了。当天气变暖的时候,屋顶上的雪化了,滴下来,形成冰柱子,挂在屋檐上,形成一幅美丽的图画。

我迫不及待地等待着今年的冬天的到来。

【分校消息】

华夏教师年会有感

文/北部分校马立平中文部部长 游毅敏

自从几年前开始教中文,也参加了不少教师会议,没想到这次的华夏年会上,马立平老师的一番话,会使我如此触动。是啊,我们为什么要孩子学中文?仅仅是为考好大学找好工作吗?是为了中华文化的传承吗?是,又似乎不全是。

我们是大陆80年代开始移民北美的第一代,我们的根在中国,我们是真正的游子,我们这一辈将永远眷恋那片纪录我们孩提时光和青春爱恋的大地。可是我们的孩子,生在美国,长在美国,一口流利的英文,不要说teenager了,8岁的女儿已经开始对我的英文挑刺了,长大后,孩子能理解我们多少呢?还有几年,他们就会像小鸟一样飞出去了,“蓝天,多辽阔,点缀着白云朵朵……”

只有这几年的时间,我可以抱着她一起读“上边毛,下边毛,中间一颗黑葡萄。猜猜是什么?”我可以教她唱“让我们荡起双桨,小船儿推开波浪,海面映照着美丽的白塔,四

周环绕着绿树红墙……”我可以听她一本正经地讲“我是来给我爷爷请假的,因为他在家生孩子”然后我们一起大笑,笑弯了腰。当她进入少年,开始思考人生时,我可以教她读“无欲速,无见小利。欲速则不达,见小利则大事不成。”并理解那是什么意思。而当她成为窈窕淑女的时候,她可以欣赏到我们的祖先所唱过的歌谣“蒹葭苍苍,白露为霜。所谓伊人,在水一方。”她会知道为什么中国大地叫华夏,为什么我们自称炎黄子孙……

这几年的时间,我非常珍惜……

也许我们的孩子长大后,工作中不会用到中文,也许现在教他们的汉字,以后会忘掉许多。可是,读马立平中文书,若干年后,我想她还会记得,和妈妈一起读中文书时的愉快温馨,爸爸猜不着谜语时的尴尬,全班合唱时的歌声悠扬;她会知

道中国有令世人尊敬的先哲典籍,有让人爱不释手的传统艺术;体会到中

华民族自古便有的那种安静而伟大的力量,和自强不息的精神。因为有了这一切,她在这个世界上会立得更稳,因为我们和孩子分享了这一切,不管他们飞到哪里,我们永远不会失去他们。

我现在才理解为什么《马立平中文》教材与众不同,因为马老师的女儿也是她的学生。她在编书时可能就有这样的考量:怎样的中文书才能使女儿喜欢读又学到纯正的中文,才能让中国语言和文化像清清的清泉一样流进她的心田,才能让学中文成为母女共同的美好记忆。我想,细读过这套中文书的家长,会感觉到那娓娓道来的用心良苦和爱的深沉。我们为什么要孩子学中文?对我来说,更加真切,贴近我心扉的原因,正如马立平老师说的,是因为我希望,我和孩子能心有灵犀,我永远有我的女儿,我的女儿也永远有我这个妈妈。

以学生为中心的课堂教学初探

文/中部分校 唐敏

在缺乏中文语言环境的美国,中文教学质量的保证必须借助于有效的教学方法。以学生为中心的课堂教学强调培养学生学习的兴趣,创新思维,和实际应用能力。教学中应当重视学生在知识上,情感上,和智力上的需求。在课堂教学中,教师的主要任务是组织和带领学生进行语言上的探索。每教一个字都可以通过提问的方式启发性地与学生共同探讨。在这个共同摸索语言奥妙的过程中,老师只不过是扮演一个导演的角色而已。每一个孩子都有不同程度的想象力和创造力。在问答式教学中,他们互相表现出来的

智慧和能力自然地让他们自己“既教又学”新的知识。而正因为他们学到的东西是在老师引导下探索出来的结果,求知欲和学习能力成正比例增长。后者则为继续求知的推动力了。

这里举个简单的例子吧。《标准中文》三年级教材中有一课涉及到“向”这个字。我提了一个问题“有人认识这个字吗?”,学生A答“我认识,这是‘同学’的‘同’字。”“不对,这是xiang(4)。”学生B说道。学生B话音刚落,学生C叫喊道:“对了,‘大象’的‘象’。”学生D同时也大喊道:“老师,我会下象棋,是‘象

棋’的‘象’。”我一边听他们争论一边按顺序将这五个xiang(4)字写在白板上,在比较和解释的同时又把同音字的概念传授给学生。这时我又提出了第二个问题:“谁会给我举出别的同音字?”同学们纷纷发言。有趣的是,发言的同学在不知不觉中已经充当了一回老师。虽然有的学生没能回答问题,但他们也一直在努力的思考。

这就是我们的教学目的。我们要培养甩开拐杖也能走能跑和离开中文学校还想学中文的一代新人。因此,以学生为中心的教學完全是建立在科学的心理学基础上的。

春天

文/哈得逊分校八年级 高恩乐 辅导老师 徐波

春天是我最喜欢的季节。在春天你可以听见鸟用它美妙的声音唱歌。动物们都开始起床。河水不停地流。花园里开满了鲜花。好像全部世界都在开始活动。

春天的时候,我们庆祝复活

春天

文/哈得逊分校八年级 陈言 辅导老师 徐波

堂和华盛顿纪念碑。春天的天气也好,冬天太冷了,夏天太热了,春天不冷不热,天气温暖。春天雨水和阳光都很充足,到处都有绿色。

春天有很多重要的日子。复活节在春天。复活节在中国不流

面,在树和灌木的里面,让小朋友找。小朋友找到五个蛋的时候,就可以领一个奖品。我觉得很开心。

在春天有很多变化。天气慢慢地暖和。动物起床,鸟在唱歌。世界又开始活动了。春天是我最喜欢的季节。

春天

行。在美国,小孩会捡彩蛋。我有时会得到一个兔子形状的巧克力。兔子通常用来代表复活节。哥哥和嫂嫂的生日也在春天。我会送小礼物给他们。

树上的花开了,五彩缤纷。草又开始长了,绿油油的一片。树枝发芽了,妈妈种的韭菜也开始长了,爸爸开始割草了。我有很多理由喜欢春天,这只是其中的几条。

我的新年前夕

文/哈得逊分校五年级 刘善柔 辅导老师 胡晶

今年的新年前夕,我们全家去纽约的时代广场庆祝。我们住在Doubletree,旅馆很壮观,我们住的是套房,房间很大。

晚上十一点三十分,我们想办法下楼到街道上看水晶球和舞台,街上人山人海,警察为了安全起见把路拦住了,我们不能走到

百老汇街,只能站在47街,可是,站在那儿看不到水晶球。爸爸领我们回旅馆,到四十层楼电梯边上的窗门透过对面大楼的玻璃看,但是也只能看到水晶球下端的电视机。这时,我和弟弟已又累又困,我们回到房间,躺在床上看着电视等过年。



今年的圣诞节

文/哈得逊分校三年级 James Ouyang 辅导老师 张秀莉

今年圣诞节,我们一家去了洛杉矶(Los Angeles)舅舅的家。我们去了迪士尼乐园,LEGOLAND,和加州的海滩。在海滩上,我看到了很多船,也看到

太阳落山;在迪士尼乐园,我坐了火车;在LEGOLAND,我开了小汽车,领到了驾照,还用电脑控制一个机器人投球和拿东西。我很喜欢圣诞节!